



IAEJ

*Ken Taur*  
PROSTĚJOV

**Potřeby pro jezdecký sport  
Výroba-Velkoobchod**

Prodejna a velkoobchodní sklad:

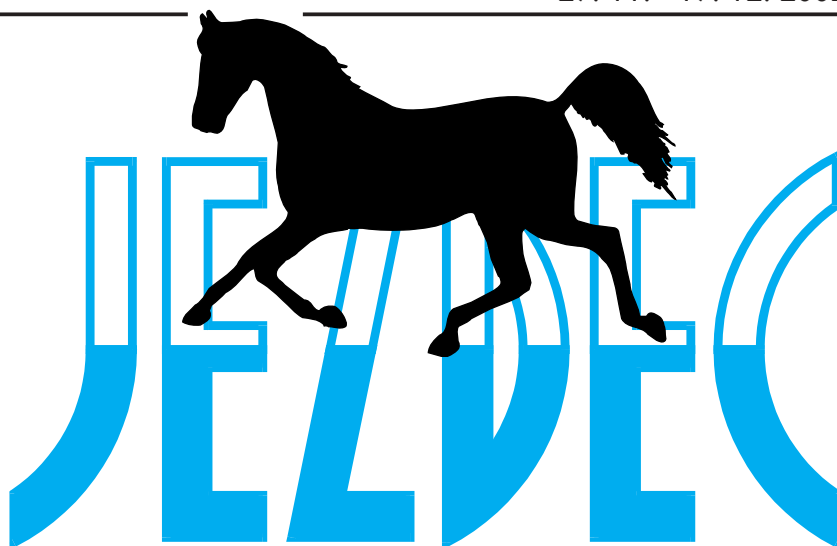
Domamyslická 59, 798 01 Prostějov

Tel./Fax: 582 362 267, 582 362 483

Tel.: večer: 582 332 107, mobil: 602 721 015

Prodejna Brno:

Veveří 109, PSC 618 00, Tel.: 541 211 617



## O spřežení i o ME

V posledním Jezdci jsme hovořili s manažerem skokové komise Z. Goščíkem o úspěšném roce českého skokového jezdectví. Další jezdeckou disciplínou, která se dokázala v roce 2002 výrazně prosadit, bylo spřežení. Druhým představitelem ČJF, kterého jsme požádali o ohlednutí za uplynulou sezónou, byl manažer komise spřežení Jiří Kunát.

Pane Kunát, dovolte abych disciplíně spřežení, ale především jezdcům za sezónu 2002 pogratuloval. Zásluhu na tom mají pochopitelně hlavně dvojspřeží. L. Jirgala zvítězil v seriálu Top Driver Pairs Award, J. Nesvačil st. byl pátý, náš tým skončil při Alpsko-dunajském poháru těsně na 4. místě, prostě do nedávna téměř neuvěřitelné výsledky. V jejich světle zahájím rozhovor

**výhledem do budoucna. Pro dvojspřeží bude sezóna 2003 sezónou světového šampionátu. Tam jsme zatím výraznějších úspěchů nedosáhli. Jaké máte ambice na 18.-21. září 2003 pro MS ve francouzském Jardy?**

Ještě jsme si možná ani dostatečně neuvědomili jaký výkonnostní vzestup naše dvojspřeží zaznamenala a Vy se mě již ptáte na ambice při světovém šampionátu. Ale dobrá. Jsem rád, že již ve Vaší otázce zaznělo ocenění našim dvojspřežím. Myslím si že bylo na čase, aby byla zhodnocena dlouholetá práce našich jezdců. Ti neměli rozhodně na různých ustláno a řekl bych že zlomovým rokem byl rok 1995 v polské Poznani. Tehdy jsme si skutečně sáhli na pomyslné dno a na světovém mistrovství vyplili kalich hořkosti do dna. Všechna naše dvojspřeží skončila na konci do té doby poněkud podceňované drezurní zkoušky a možná, že právě tehdy jsme si všichni uvědomili, že v současné době výkon v maratónu vše nevyhradí. Od tohoto roku se také datuje naše dlouholetá spolupráce s polským trenérem C. Koniecznym. Při posledním šampionátu v roce 2001 jsme v soutěži týmů, a zde je nutno říci, že úroveň sportu spřežení již dobrý výkon v maratónu vše nevyhradí. Od tohoto roku se také datuje naše dlouholetá spolupráce s polským trenérem C. Koniecznym. Při posledním šampionátu v roce 2001 jsme v soutěži týmů, a zde je nutno říci, že úroveň sportu spřežení již dobrý výkon v maratónu vše nevyhradí.

jezdců výše. Věřím, že se český tým umístí ve středu první poloviny zúčastněných celků.

**Musím říci, že jedním z důvodů postupného zlepšování se jezdců dvojspřeží vidím i v tom, že reprezentační kádř je nebyvale stabilní. Vaše práce nese ovoce i proto, že skutečně již mnoho let pracujete stále se stejnými jezdci. Čím si vysvětlujete tuto personální stabilitu?**

V první řadě má česká scéna spřežení štěstí na jezce, ale i na sponzory, kteří těmto jezdcům pomáhají. Myslím si však, že k tomu přispívá sama podstata vozatajského sportu. Oproti jiným disciplínám je to skutečně nesmírně náročná a výrazně ekonomicky problematictější disciplína. Kdo se rozhodne vstoupit do sportu spřežení a vydrží v něm, musí být nejen velmi pracovitý, ale současně i touto disciplínou skutečně žít. A v takové kombinaci již mnoho výkuvů v zájmu nenastává. Přidám k tomu ještě jednu osobní zkušenost. To vše většinou doprovází i velmi dobrý charakter lidí zabývajících se touto disciplínou. A i proto se v našem sportu nesetkáváme příliš často s nějakými osobními konflikty a i to nám pomáhá naplňovat naše předsevzetí, že vozatajský sport u nás bude sportem slušných lidí.

**Jak vidíte budoucnost v jednospřeží a také v královské disciplíně spřežení ve čtyřspřeží?**

U jednospřeží se nijak nemusíme obávat o zájem ze strany soutěživých. I když máme i u nás již velmi stabilní špičku, její výkonnost ještě stále nedosahuje potřebných parametrů. Možná že ze strany jezdců jednospřeží byla v letošním roce cítit jistá rozmrzelost nad českou neúčastí na světovém šampionátu, ale myslím si že naše zdrženlivost byla na místě. Při dvou mezinárodních měřeních se naši jezdci nepros-

(Pokračování na str. 2)



Ladislav Jirgala při Alpsko-dunajském poháru

## Informace pro předplatitele

Čas letí neúprosným tempem a dnes dostáváte do rukou předposlední číslo Jezdce roku 2002. Dnes proto, stejně jako každý rok, dostáváte složenku na předplatné zpravodaje. Spolu s předplatným jedenáctého ročníku Jezdce si můžete, tak jako v předchozích pěti letech, objednat i další edici **Jezdecké ročenky**. Ročenka 2002 bude mít o několik stran více než ty minulé a věříme, že se na šesté pokračování fotografických reportáží uplynulé sezóny těšíte. Ročenka je opět premií pro předplatitele, kteří ji budou mít lacinější. Její samostatná cena byla stanovena na 220,- Kč + 20,- Kč poštovné. Předplatitelé ji obdrží za 130,- Kč + 20,- Kč poštovného

Předplatné tradičních 24 čísel zpravodaje Jezdec pro rok 2003 včetně poštovného zůstává nezměněno a bude i v příštím roce pro čtenáře v ČR 500,- Kč resp. 650,- Kč, včetně Jezdecké ročenky. Odběratelé v evropských zemích, včetně Slovenska, zaplatí v roce 2003 1090,- Kč a ke čtenářům v zámoří bude putovat Jezdec za 1900,- Kč, v obou případech včetně Jezdecké ročenky.

Stejně jako v minulých letech žádáme všechny abonenty o co nejčitelnější vyplnění složenky. Složenky platte jménem odběratelů zpravodaje a s adresou, na kterou Jezdce dostáváte. V případě, že složenku ztratíte, či jste ji náhodou nedostali, použijte prosím složenku typu C. Ti z Vás, kteří se rozhodnou pro platbu bankovním převodem, nezapomeňte uvést jméno plátce. Náš účet číslo: 124577389/0800 ČS - Praha 9.

V případě že chcete vystavit na předplatné fakturu, sdělte nám to na adresu redakce, včetně vašich IČO a DIČ.

# O spřežení i o ME

(Dokončení ze str. 1)

dili. V Altenfeldenu bylo ve startovním poli 32 jezdců, první české jednospréží na 14. místě (R. Nesvačil pozn. red.), v domácím prostředí při CAI Nebanice skončil první český jezdec na 5. pozici (J. Koníř pozn. red.). Věřím však, že všichni naši důležití jezdci mají své vrcholy dosud před sebou a že i v jednospréží se brzy dočkáme vzestupu.

U čtyřspréží je situace složitější. Zde se jedná již i o samotné naplnění vypisovaných soutěží, o zahraničních výjezdů ani nemluvě. I když jsme v roce 2002 i pro čtyřspréží plánovali dva zahraniční starty, nebyla tato možnost našimi jezdci využita. Tato disciplína byla letos pochopitelně výrazně ochuzena odchodem P. Vozáby z Národního hřebčína. I přes různé nové tváře se zde situace doposud nenormalizovala a Národní hřebčín se soutěží čtyřspréží v roce 2002 téměř neúčastnil. Doufejme jen, že druhý zkušený jezdec NH J. Škodný zdárně překoná všechny své zdravotní problémy a stane se opět



J. Kunát (vpravo) dekoruje při letošním únorovém Galavečeru spřežení v Humpolci našeho nejlepšího jezdce čtyřspréží Zdeňka Jiráka. Ten se dostal i do hodnocení Four-in-Hand Top Driver Awards 2002, kde skončil se ziskem 5 b za CAI Nebanice na 51. místě.

pravidelným účastníkem soutěží královny vozačského sportu.

V roce 2002 tak „táhli“ tuto disciplínu Z. Jirásek a T. Barták. T. Barták by v roce 2003, po zásadních majetkových změnách v hřebčíně Benice, mohl mít dokonce k soutěžení více klidu. Pro potíže se sponzory se výrazněji neprosadila K. Kastnerová, ale i zde chceme věřit, že rok 2003 bude lepší. Svůj vstup na scénu čtyřspréží ohlásil i J. Hrouda z Němčic. Pokud se toto vše podaří, mohla by se i čtyřspréží v roce 2003 vrátit na naše kolbiště v masivnější podobě.

**Mluvil jste o plánu výjezdů. Jaké plány máte připraveny pro rok 2003 a hlavně bude na tyto výjezdy dost peněz?**

Pochopitelně u všech spřežení, a u čtyřspréží nejvíce, se vše točí kolem financí. ČJF nemůže vše plně hradit a tak se spřežení již po několika letech, pokud se týče výjezdů, pohybuje v jistém úsporném režimu. I když se podmínky tohoto režimu každý rok znovu definují, v podstatě platí, že při výjezdu je jezdcům hrazeno startovné, ustájení a poplatky spojené s překročením hranic. Náklady na dopravu nesou jezdci sami. Na konci roku je vždy účet čerpání prostředků uzavřen a v případě přebytku pak určitá část za dopravu alespoň částečně doúčtována. I když ne mnoho tak zatím jsme vždy jezdcům na konci roku dodatečně alespoň trochu přispěli.

Pro rok 2003 plánujeme pro všechny kategorie po dvou zahraničních výjezdech. Jedničky by měly startovat při CAI-A Altenfelden (AUT) a CAI-A Bidgosczy (POL), dvojspréží při CAI-A Altenfelden a při MS Jarý a čtyřky také při

CAI-A Altenfelden a dále pak na CAI Szilvasvrad (HUN). O tom všem se však budeme s jezdci bavit na schůzce reprezentantů 7. prosince ve Štokách u Havlíčkova Brodu.

**Ríkáte, že dvojspréží pojedou na CAI Altenfelden. Není to jako zkouška před MS málo?**

Sám jste naše současné jezdce chválil pro jejich vyzrállost. Myslím, že pracujeme s kádrem dnes již velmi zkušených jezdců. Věřím, že pro optimalizaci formy bude průběh domácí, a v současnosti již velmi kvalitní soutěžní sezóny, dobrý. Pochopitelně dalším důležitým srovnáním bude i domácí CAI v Nebanicích. Věřím, že další zatěžování reprezentačními výjezdy již nebude nutné. Pochopitelně, pokud by chtěl některý z jezdců sám svoji soutěžní přípravu obohatit zahraničním startem, poskytneme mu v rámci možností, patřičnou podporu.

**Děkujeme za rozhovor ohledně spřežení, ale dovolte ještě několik otázek z jiného soudku. V letošním roce jste nastoupil na místo obchodního ředitele v Dostihovém spolku Pardubice. Jako takový se budete zcela zásadně podílet na přípravě ME juniorů ve všestrannosti, které se uskuteční v srpnu 2003. Pro naši zemi to bude v evropských šampionátech premiéra a tudíž vstupujete na u nás dosud neznámé pole. V jaké fázi se nalézají přípravy juniorského ME ve všestrannosti 2003?**

Máte pravdu. Z titulu své funkce v Dostihovém spolku a současně vzhledem ke své provázanosti s ČJF jsem byl jmenován ředitelem organizačního výboru ME. V něm pracuje v současné chvíli čtveřice lidí. Spolu se mnou je to ještě pan Fuchsa - správce dráhy v Pardubicích, J. Bělohlav a ředitel Dostihového spolku P. Pucandl. Organizační výbor se schází jednou týdně a zatím jsme se sešli čtyřikrát. Z jednání jsou vedeny zápisy a prostřednictvím těchto zápisů je o průběhu příprav informován i VV ČJF. Organizační výbor také úzce spolupracuje s Jar. Grodlem a pravidelně se schází i s komisí všestrannosti. Ta je pochopitelně také v přípravě ME důležitou silou.

**Co se zatím podařilo a co ne?**

Hlavním úspěchem je zatím příslib spolupráce s ČT. Zatím se musíme se spokojit s příslibem, protože ČT jen velmi málokdy cokoliv podepíše. Příslib je však, i vzhledem k dlouholeté spolupráci s Dostihovým spolkem, v tomto případě hodně. Naším momentálně prořadým úkolem je aby do konce roku 2002 byly hotovy všechny překážky, tak aby mohly do prostředí dostatečně „zarůst“. Pracujeme s tím co je již v Pardubicích vybudováno a zásadnější přestavba nás čeká pouze u vodní překážky nedaleko Popkovickeho skoku. V současnosti se čistí průseky v lese.

V nejbližších dnech proběhne jednání z fotbalovým klubem Popkovic, kde bychom chtěli zřídit camp pro diváky, kteří budou chtít v průběhu šampionátu v Pardubicích stanovat. Vyřešit musíme přechod koní ze stájí na opravovité tak aby se nepotkávali s diváky. Do konce roku bychom také chtěli spustit informační internetové stránky k pardubickému šampionátu.

**Myslím, že nejpotebnější v Pardubicích je drezurní obdělání. Jak plánujete průběh drezurní zkoušky?**

Drezúra se pojede na stávajícím kolbišti za tribunami. Pro případ mokré varianty máme připra-

ven prostor pro posun obdělání tak aby se nejezdilo dva dny na stejném místě, protože drezúra bude určitě probíhat po dva dny.

**Jak to vypadá s financemi a jak je velký rozpočet na tuto akci?**

Rozpočet počítá s celkovými náklady 4,5 milionu korun. Zatím jsme požádali o dotaci Ministerstvo školství, město Pardubice a i Pardubický kraj. Pochopitelně probíhají i jednání se sponzory. I když jsme dosáhli jistých úspěchů, generální sponzor nám zatím chybí. Věřím však že se nám vše v průběhu zimy 2002/2003 podaří zajistit.

**Přejeme Vám hodně štěstí a těšíme se na další informace.**

Cyril Neumann

## Finále ve Všemilech

V Brně se v sobotu 16. listopadu sešla skoková komise a pořadatelé Českého skokového poháru, aby byl na základě zkušeností z letošního prvního ročníku připraven Český skokový pohár (ČSP) pro rok 2003. Pochopitelně po jednání o Skokovém poháru pokračovalo jednání skokové komise i o dalších problémech skokové disciplíny. Z jednání vybíráme několik návrhů, které budou předloženy VV ČJF k posouzení:

- byl sestaven kalendář soutěží Českého skokového poháru + finále (viz níže)

- bylo dohodnuto, že se prohloubí spolupráce mezi pořadateli jednotlivých kvalifikací např.: sdružením do Společnosti pořadatelů ČSP

- návrh na posuzování ČSP podle mezinárodních pravidel byl především z technických důvodů zamítnut. Pořadatelé by na závodech obtížně řešili počítačové zpracování jedné soutěže podle jiných pravidel. Diskuze se zabývala otázkou zda nepřejít na celoplošné používání mezinárodních pravidel, ale nakonec bylo dohodnuto že i v roce 2003 se bude v ČR soutěžit podle národních pravidel včetně soutěží ČSP.

- jednalo se i o sportovně technických podmínkách šampionátů roku 2003: překvapivě se do diskuze dostal návrh na omezení účasti v šampionátové soutěži ve všech kategoriích a disciplínách na jednoho jezdce pouze s jedním koněm. Tím by se definitivně odstranilo specifikum jezdeckví, které jako jediná sportovní disciplína umožňuje získat více medailí z jedné soutěže jednomu sportovci. Skoková komise se nakonec rozhodla předložit VV návrh o striktním omezení. V šampionátech 2003 by měl startovat každý jezdec pouze s jedním koněm.

- skoková soutěž juniorů v roce 2003 nebude mít soutěž družstev

- diskuze se rozběhla i o rozhovoru Z. Goščíka pro zpravodaj Jezdec, kde bylo uvedeno, že ženy opět nemají přístup do nejtěžší mistrovské soutěže. I když se v ČR při mistrovských soutěží stále užívá zavádějící, ale v podstatě mylný název mistrovství mužů a mistrovství žen, i nadále je nejtěžší skokový šampionát otevřen všem jezdcům a v případě zájmu se ho mohou zúčastnit i jezdkyne.

### Kalendář Českého skokového poháru 2003

26.-27.4.	VC Pecínov	ST
3.-4.5.	VC Brno	ST
16.-18.5.	VC Ostrava	ST+zkr.T
24.-25.5.	VC Kolín	ST
13.-15.6.	VC Litomyšl	ST+zkr.T
28.-29.6.	VC Opava	ST+zkr.T
2.-3.8.	VC Jemčina	ST+zkr.T
16.-17.8.	VC Radegast	ST+zkr.T
22.-24.8.	VC Brno - Líšeň	ST+zkr.T
29.-31.8.	VC Plzeň	T
<b>26.-29.9.</b>	<b>Finále VC Všemily</b>	

## Vítězství v Poznani

Český drezurní tým se zúčastnil ve dnech 14.-17. listopadu CDI \*\*\* v polské Poznani. V ekipě byli dva juniorští jezdci L. Půlpánová s koňmi AVALON a DAF ONDRÁŠ, R. Carva s TEREZOU, a Š. Koblížková s běloušem RASPUTIN. Pro juniorské reprezentanty bylo připraveno úplné drezurní juniorské kolo soutěží JU 97, JD 97 a JJ 97. Naši jezdci nastoupili v konkurenci devíti dvojic proti pěti polským jezdci a proti jednomu juniorovi z Maďarska a Ruska.

V prvním úloze se nedařilo L. Půlpánové na DAF ONDRÁŠ, který podal nesoustředěný výkon a dvojice skončila osmá. AVALON byl šestý a R. Carva s TEREZOU pátý. DAF ONDRÁŠ však již v sobotu splnil to co od něj tým z Chlumce nad Cidlinou očekával. Po zlepšeném výkonu skončil v úloze JD druhý. AVALON byl sedmý a TEREZA šestá. L. Půlpánová a DAF ONDRÁŠ pokračovali ve svém útku úspěšně i v neděli a v závěrečné juniorské soutěži závodů (JJ 97) získali pro ČR mezinárodní vítězství. R. Carva na TEREZA skončil sedmý a druhý kůň L. Půlpánové AVALON devátý.

Š. Koblížková s RASPUTIN nastoupila k nejtěžším soutěžím IM II, GP a GP Kür. V konkurenci dvanácti koní z Polska, Německa, Estonska a Kanady obsadila v první soutěži 11., ve druhé soutěži 12. a v závěrečné Kúru 11. místo. První dvě soutěže vyhrála Kanadanka Ch. Boylen na LUCKY LEMON a závěrečný Kür si odvezla C. Rügheimer s BELLMAN DANE.

O zhodnocení výkonů našich jezdců jsme požádali manažera drezurní komise a trenéra L. Půlpánové Z. Beneše: „V první řadě musím pochválit organizátory závodů i celé středisko v Poznani. Soutěžilo se ve dva roky staré jezdecké hale, se kterou přímo sousedí stará, dnes tréninková hala. Ubytování bylo v hotelu, který je součástí areálu, kvalitní bylo i ustájení a středisko v Poznani splňuje nejpřísnější evropská kritéria.

Pochopitelně z výkonů DAF ONDRÁŠE máme velikou radost, ale musím říci, že i ostatní koně neudělali ostudu. Pro naše juniory to byla především velká zkušenost. L. Půlpánová startovala v zahraničí podruhé, R. Carva poprvé. I proto byli oba junioři pod značným psychickým tlakem a i přes to podali velmi pěkné výkony.

Š. Koblížková a RASPUTIN také dokázali, že na soutěže takové úrovně patří. RASPUTIN je velmi kvalitně připraven a i když ve všech startech skončil na konci klasifikace, rozdíly mezi jezdci byly jen velmi malé. I zde pravděpodobně hraje svoji úlohu psychika.“

**Po výkonu L. Půlpánové v Poznani nemáte ambice startu na ME juniorů 2003 v Saumuru?**

„Právě vytváříme plány výjezdů na rok 2003. Startovat na ME juniorů by bylo naší touhou, ale situaci velmi komplikují kvalifikační podmínky. V Evropě v roce 2003 zatím nevíme o juniorském CDI, kde by bylo možné kvalifikaci pro šampionát 2003 splnit. Jediná možnost bude na přelomu února a března, kdy se po tři týdny pořádají juniorské drezurní CDI, bohužel ale až ve španělském Jerez de la Frontera. Při normálních CDI se občas objeví úlohy pro mladé jezdce, ale vypisovat juniorské úlohy nebývá zvykem. Plnit juniorskou kvalifikaci na úlohách o stupeň těžších by bylo dosti obtížné a jet do Španělska bude nesmírně ekonomicky náročné. Zatím však nic nevzdáváme. Dále hledáme buď případného sponzora, který by pomohl kvalifikační zájezd do Španělska realizovat, a nebo ještě nějaké další závody kde by bylo možné kvalifikaci na ME splnit.“

## Galavečer v Herouticích

Velká sláva se konala na Farmě Heroutice. V pátek 15. listopadu se zde konalo slavnostní otevření jezdecké haly a přilehlých stájí. I když jezdecká hala již byla celý



Večer moderoval Václav Vydra

tento rok v provozu, nyní byl celý komplex včetně stájí a další galerie pro diváky dostavěn a poprvé se představil veřejnosti. K této příležitosti připravili manželé Perníčkové se svým týmem komponovaný večer s ukázkami ze všech oblastí, jimž se na farmě věnují.

Symbolickou pásku přestříhl starosta Neveklova, K. Šebek. Stejně jako on pak uvítal přítomné proslavem i T. Krůta, velký příznivce farmy a dalo by se říci rodinný přítel. Mezi výslovně jmenovanými, kteří se o farmu a halu zasloužili, byl také pan F. Šašek, otec Jany Perníčkové, který se však dokončení haly nedočkal. Přítomní slavnostnímu otevření haly byl přítomen i prezident CJF Jaroslav Pecháček.

Večer provázal mluveným slovem V. Vydra spolu s J. Perníčkovou. Program trval přes dvě hodiny. Součástí byla čtyřrylka dětských jezdců, předvedení chovatelských kolekcí chovu Heroutice, jízda na pony domácích medailistek z letošního oblastního šampionátu A. Lipovské a K. Hejmánkové a letošní mistryně ČR na pony ve skákání J. Perníčkové. Spolu s nimi se předvedla i 9letá V. Mrázková, která bude nástupkyní svých starších kamarádek.

Večer pokračoval vystoupením Václava Vydry, příznivcem směru nazvaného přirozené partnerství člověka a koně (natural horsemanship), který jezdil a skákal na své NELE bez jakéhokoli uzdění.

Dále program pokračoval drezurní ukázkou Kúru J. Perníčkové s klisnou HABRA a vyvrcholením večera byl skok mohutnosti. Toho se zúčastnil P. Perníček, K. Papoušek a A. Opatrný.

K atraktivní disciplíně připravili pořadatelé sloupky 190 cm vysoké, ale nestačilo to. Jezdci nechtěli přijmout nerozhodný výsledek a zvyšovat se muselo operativně -

podložením stojanů. Vítězem se stal K. Papoušek s ALF HRADIŠTĚ výkonem 200 cm. Aby však show skončila skutečným vyvrcholením, předvedli všichni jezdci skákání bez sedel a s rozpaženými rukama.

Soutěžní premiéru měla dokončená hala druhý den v sobotu 16. listopadu, kdy se zde konaly skokové závody a vyvrcholením byla stupňovaná obtížnost do 120 cm se žolíkem. V té si vítězství odnesl Jiří Němec na JUTA z JK Holubice.

Hala byla tedy pokřtěna více než důstojně (včetně posezení až do časného rána v restauraci na farmě) a přejme jí i heroutickým, ať slouží dlouhá léta každodennímu životu a k účelům, k nimž byla postavena: k tréninku, soustředěním i závodům. -heř-



Aleš Opatrný sedlo nepotřeboval

## Lady Cup

Přes 30 koní se v sobotu 9. listopadu sjelo do Bernartic na pátý ročník halových závodů „Lady Cup“. Těchto závodů se smí účastnit pouze juniorky, mladé jezdkyňe a seniorky, a tak diváci mohli např. vidět po čase zase na parkuru známou rozhodčí Marcelu Šimovou nebo drezurní jezdkyňi Hanu Pelikánovou. Závěr těchto závodů patřil již tradičně maskám. Na koni se představili Sluníčko, Brankář či Robin Hood. Obdivuhodný byl výkon Slečny Pépi (v podání Jaroslava Rědla ml.), která absolvovala parkur v dámském sedle. Zvláštní cenu poroty dostaly Uklízečky, které nejen rozesmály promrzlé publikum, ale dokonce přeskákaly parkur obě dvě na jednom koni bez sedla. -jach-

## Setkání v sedle

Dne 16. listopadu se uskutečnilo v pořadí již 29. setkání aktivních jezdců Opavska z let 1955 - 1965. Na jízdárně ve Starém mlýně v Opavě Kylešovicích se tentokrát sešlo 25 tehdejších jezdců. Protože zde byli k dispozici i koně, někteří neodolali a připomněli si své jezdecké mládí v sedle. -jge-

## Obnovená premiéra na Trojském ostrově

Tři měsíce od katastrofální srpnové povodně, po níž se dříve malebný Císařský ostrov stal doslova mrtvou „měsíční“ krajinou, je naplněn cíl společnosti IN-EXPO GROUP, o kterém byli čtenáři informováni v Jezdci v průběhu září. Do stájí Jezdecké haly na Císařském ostrově se navrací koně, obnovuje se provoz jezdecké školy a činnost Jezdecké společnosti Císařský ostrov. O nejbližší budoucnosti Společnosti nás informoval vedoucí střediska **O. Nový**.

„JS Císařský ostrov připravuje v „obnovené premiéře“ na dny 14. a 15. prosince dvou-denní skokové závody. Na programu budou soutěže se stupňovanou obtížností do 110 cm se žolíkem, skokové soutěže stupně -L-, -S- a -ST-. V sobotu bude vrcholem klasická soutěž stupně -ST-. V neděli pak dvoukolová soutěž stejného stupně obtížnosti, která se započítává do soutěže o „Pohár Trojského koně“. V tomto případě se jedná o seriál tří dvoukolových soutěží stupně -ST-. Další dvě kola se uskuteční ve dnech 1. února a 1. března 2003.

Zájemci o účast na jezdeckých závodech se

mohou blíže informovat na adrese: JS Císařský ostrov, Zlatnická 6, 110 00 Praha 1, telefon 606 256 614 nebo 603 887 654, fax 222 324 828 nebo 222 328 685, e-mail: info@in-expo-group.cz. Zájemci o jezdeckou školu se mohou objednat na telefonu 737 842 223. K dispozici jsou zatím pouze mobilní telefony.

V souvislosti s odstraňováním povodňových škod na jezdecké hale a jejím okolí chci za společnost In Expo Group poděkovat za poskytnutou pomoc především starostovi Městské části Praha 7 panu T. Dubovi a tajemníkovi J. Duškovi. Dále pak krizovému centru Úřadu Městské části Praha 7, Hasičskému záchrannému sboru hl.m Prahy a v neposlední řadě desítkám dobrovolných brigádníků a brigádníků, kteří odvedli obrovský kus práce při odstraňování povodňových náplav.

Za pořadatele zvu všechny milovníky koní, jezdeckého sportu i ostatní diváky k účasti na jezdeckých závodech nebo jen k návštěvě kryté jízdárny, která mimo sportovního využití nabízí i příjemné posezení a občerstvení ve svém klubovém zařízení.



## Stuttgart - German Masters

Tradičně hvězdná konkurence se sešla na jednom z největších halových jezdeckých show, kterými jsou závody German Masters pořádané v Hans Schleyer Halle ve Stuttgartu. Lesku celému turnaji pochopitelně dodává především letitý sponzor, světoznámá automobilka Mercedes Benz, pro níž je Stuttgart domovským městem. V letošním roce se o automobily s touto značkou bojovalo ve dnech 20.- 24. listopadu.

Prvním vrcholem byla v pátek 22. listopadu soutěž German Masters s celkovou dotací 52 000 Euro + Mercedes pro vítěze. V tom se nakonec po rozeskakování pěti dvojic svezl M. Ehning na nestárnoucím 16 letém hannoverském hřebci FOR PLEASURE. Jediným cizincem, který se dokázal v rozeskakování vkličit mezi německou hegemonii byl Francouz G. Bertran de Balanda na CROCUS GRAVERIE, který skončil druhý před trojicí T. Hasmann - GOLDIKA, Sören von Röhne - CANTARO a M. Beerbaum - LEENA.

V sobotu bylo na programu ženské neoficiální mistrovství Německa. Ve strhujícím finále zvítězila po dvou rozeskakováních M. Michaels - Beerbaum na DONNERLICHTEN (SRN) před Holandankou A. Hoorn - MORFEE a Švédkou M. Baryard - IRCO SUN.

K závěrečné Velké ceně, o kterou se sponzorsky rozdělily společnosti Mercedes Benz, Allianz, Landesbank Baden-Württemberg a dotovaly ji celkově 67 000 EURO a Mercedesem pro vítěze, nastoupilo 35 dvojic. Na ty čekala dvě kola základní soutěže a pro osm nejlepších závěrečné finále na čas. Nakonec se opět ukázal jako nepřemožitelný domácí L. Beerbaum na GLADDYS (foto A. Suchánek), který porazil celou plejádu zahraničních jezdců. Na druhém místě skončil P. Wylde s FEIN CERA (USA) před G. Bertran de Balanda na CROCUS GRAVERIE (FRA), M. Whitakerem - HANDEL (GB) a M. Baryard - BUTTERFLY FLIP (SWE). Posledními třemi účastníky závěrečného finále byli vítěz Světového poháru 2002 O. Becker s DOBEL'S GRANDILOT, T. Hasmann - GOLDIKA a Belgičan J. Lansink - AK CARIDOR Z.

Součástí stuttgartského turnaje jsou i drezurní soutěže. I zde se divákům představili nejlepší jezdci světa a v sobotním GP Kür zvítězila I. Klimke na NECTOR CARELSHO a v závěrečném GP Speciál byla nejlépe hodnocena Američanka Lisa M. Wilcox s RELEVANT. Veškeré podrobnosti o German Masters ve Stuttgartu naleznete na

[www.stuttgart-german-masters.de](http://www.stuttgart-german-masters.de)

Využívám této možnosti a stejně tak chci pozvat všechny příznivce koní na halové závody do Všerolí, které se konají 7. prosince a jejichž vyvrcholením bude také soutěž stupně -ST-. Uzávěrka jmenovitých přihlášek je 2. prosince a opět můžou všichni zájemci využít kontaktů uvedených v informaci o závodech na Trojském ostrově..

## Zelinková v Německu

Naše přední jezdčyně Z. Zelinková bude v sezóně 2003 jezdit v SRN. Z původně zamýšlené dvou až tříměsíční stáže ve stájích Dirka Ahlmanna nedaleko Neumünsteru se vyvinula dlouhodobější spolupráce. Z. Zelinková je v Německu již od října s koňmi VOLTER, LA MANCHE a CANTUS T. Soutěží v SRN se bude navíc zúčastňovat i v sedle dalších koní ze stáje D. Ahlmann. Se zaměstnavatelem Tarpan Odolena Voda bylo dohodnuto, že se Z. Zelinková objeví v ČR při Ceně Tarpan v Poděbradech, při národním šampionátu a případně při CSIO. Cílem celé akce je účast na ME mladých jezdců, které by se v roce 2003 mělo konat ve francouzském Le Touquet.

## Inspirace pro Mariánské Lázně

Po dvou měsících se ze SRN vrátil O. Nágr z jezdeckého střediska Mariánských Lázní. Ten byl s hřebci ATLAS a ACROS na tréninkovém a poznávacím pobytu v zemském hřebčinci a hřebčíně v Neustadt Dosse ve spolkové zemi Brandenburg - Berlin. Jak nám O. Nágr sdělil, pracoval společně s mezinárodním jezdcem S. Stenem, ale především také sledoval jak funguje celý systém hřebčiny a výcvik mladých hřebců.

## Wassibauer v Čeladné

Stejně jako před rokem proběhlo ve dnech 22.-24. listopadu v jezdeckém středisku Prosper Horse Ranch Čeladná soustředění skokových jezdců pod vedením rakouského olympionika Rudigera Wassibauera. Soustředění se zúčastnili jezdci ze severní Moravy a Slezska s 22 koňmi. Ti byli velmi rozsáhlého výkonostního spektra a tak i zaměření různých skupin bylo různé. Další soustředění pro skokové jezdce bude probíhat ve dnech 19.-22. prosince a vedoucím bude tentokrát MVDr. Juraj Hanulay. -jge-

## Equitana 2003 se blíží

Všichni ti z vás, kteří se chtějí vypravit na největší hipologickou výstavu světa do německého Essenu jistě vědí, že další ročník se koná na jaře příštího roku. Equitana 2003 je plánována na 8. - 16. března 2003 a pořadatelé začínají mediální kampaň. Populární večerní show s názvem Hop Top Show bude mít tentokrát název Rytmy noci a je plánována na večery 8., 12., 14. a 15. března. Vstupné se bude pohybovat v rozmezí od 60 do 71 Euro a vstupenky jsou již v předprodeji. Každý kdo by o vstupném, ale i celé výstavě potřeboval podrobnější informace nalezne je na [www.equitana-messe.com](http://www.equitana-messe.com) či na [www.equitana.de](http://www.equitana.de)

## Blahopřejeme...

... dlouholetému organizátorovi CSIO Praha a bývalému členu VV ČJF panu **Miloslavu Urbanovi**, který 8. prosince oslaví své šedesátiny

... chovatelé panu **Jiřímu Kočkovi** z Mohelnice, který 4. prosince oslaví své padesátiny



# JAN HAUZR®

**Kompletní sortiment  
jezdeckých potřeb  
nadále zakoupíte  
v naší prodejně  
Ostrovského 23  
Praha 5**

**Ostrovského 23, Praha 5 150 00 - Smíchov,  
Tel./Fax: 251 561 583, <http://www.janhauzr.cz>,  
E-mail: [janhauzr@janhauzr.cz](mailto:janhauzr@janhauzr.cz), [jan.hauzr@worldonline.cz](mailto:jan.hauzr@worldonline.cz)**



Ve dnech 7. - 10. listopadu proběhl v italské Veroně již 104. ročník mezinárodního veletrhu koní Fieracavalli. Nejstarší hipologický veletrh na světě představil přes 2 500 koní více než 60 plemen na ploše cca 300 000 m<sup>2</sup>. Na 100 000 návštěvníků zhlédlo i soutěžní program, mezi jiným Světový pohár v parkuru, 27. ročník juniorské Grand Prix nebo 17. ročník mezinárodní soutěže kovářů International Farriers Competition a další. Svě zastoupení zde měla i ČJF, která mohla české jezdectví prezentovat díky Dostihovému spolku Pardubice. Ve stánku Dost. spolku byl J. Kunát a zájemci se tak mohli dozvědět nejen o akcích roku 2003 na závodisti v Pardubicích, včetně ME juniorů, ale i o organizaci českého jezdectví vůbec.

## Výsledky

**Bernartice 9. 11. Lady Cup -Z- junior-ky + ml. jezdkyně (20) 1. Bártová - OAZA (JK Chov koní Bernartice), -ZL- seniorky (10) 1. Molská - OREST (JK Pavlík Pociňovice), -ZL- ženy (24) 1. Bártová - PUSCHKIN (JK Chov koní Bernartice), 2. Srbová - VINAJ (Stáj Václav Kolín), 3. Molská - OREST (JK Pavlík Pociňovice).  
**Heroutice 16. 11. -ZM- pro 4 a 5leté koně startující 1. rokem 1. Němec - MANAS, děti 1. Vítovcová - APRIL (Stáj Equiteam), skok po hobby jezdec 1. Nosková - NICA (Státek Kováry), ZP pony veř. tr. 1. Mestenhauserová - COLIN (JK Mělník), dvouř. sk. 100/110 1. Charvátová - DALEKÁ (Stáj Kocmanová), stupň.obt. do 120 + žolík 1. Němec - JUTA (JK Holubice), 2. Likařová - HUSKÝ (JK Všetice), 3. Perníčková - HABRA (JK Heroutice).****

**Národní hřebčín Kladruhy n.L., s.p. přijme do pracovního poměru zaměstnance této profese:**  
● chovatel koní - jezdec: nejlépe vyučen v oboru, znalý věci.  
Kontaktní osoba:  
Jiří Spejchlík, tel.: 466 933 832.

**Prosper horse ranch  
Čeladná  
pořádá skoková soustředění  
19. - 22. 12.  
s MVDr. J. Hanulayem  
informace a přihlášky  
Ivo Višínska:  
603 463 422, 558 440 422**

## Inzerce

- Střihání koní - příjedu kamkoliv. Tel.: 603 549 647, 776 372 124.
- Doprava koní po celé ČR. Tel.: 602 366 503.
- Ustájení koní - okr. Slaný. Tel.: 603 549 647.
- Střihání koní - příjedu. Tel.: 776 128 650.
- Prodám ČT, valach, kn. 5/99 po Buenos, m. po Cobalt, dále ČT, hřebec, ryz. 2/02 po 2516 Lopez, m. po Belendek. Oba hodní, vyrovnaní, zdraví, skokové předpoklady. Cena dohodou, tel.: 602 525 379.
- Prodám 4l. valacha, o: Przedswit Svrž., m. po 38 Diktant V, hodný v zákl. výcviku, skok, předp., cena 50 000,- Kč, vych. Čechy. Tel.: 607 108 411, 737 582 472.
- Prodám 6l. valacha, ČT, ryzák, KVH 180 cm, výkonnost skok -L-, cena dohodou. Tel.: 777 200 796.
- Prodám parkurové koně, import Ukrajina. Parkury stupně -L-, -S- a -ST-, drezurně naježdění. JK Faunus - Zahradka, informace - tel.: 608 984 313.
- Prodám hřebce po Papillion, z matky po Quoniam II 201, stáří 18 měsíců, ryzák s lucernou, všechny čtyři nohy bílé do 2/3, velmi krásný, figurantní, v dobré kondici, vychovaný. Cena 40 000,- Kč. Tel.: 608 984 313.
- Prodám šimlu po Carbido, z matky import Ukrajina (parkur -L-), stáří 18 měsíců, pěkná, vychovaná, kontaktní. Cena 40 000,- Kč. Tel.: 604 706 757, 608 984 313.
- Prodám šimlu A1/1, 7 let, připravená do parkuru, dámský koníček, velmi hodná, dobře jezditelná, libivá. cena k jednání 60 000,- Kč. Tel.: 608 984 313.



## Prodejna FARMEX

Veronika Sixtová  
Jiřího z Poděbrad 1308  
470 01 Česká Lípa-Holý vrch  
(u výpadovky na Děčín)

### nabízí:

- potřeby pro koně a jezdce
- krmiva, obilí, minerálie (pro koně, psy, kočky, ptactvo atd.)
- sestavení indiv. krmné dávky pro koně na základě rozboru krmiv
- systémy el. ohradníků
- podkovy a podkováky
- knihy, např. „Než přijde veterinář“
- komisioní prodej

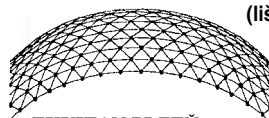
### Otevírací doba:

Po-Pá 9,00-12,00 13,00-17,00  
So 8,00-12,00  
Telefon 487 832 204,  
607 504 267

## Zástupce firmy Böckmann



firma Ekvitan Plzeň nabízí 35 různých přívěsných vozíků pro 1, 2 nebo 3 koně. Na všechny druhy vozíků možnost leasingu



EKVITAN PLZEŇ s.r.o.  
Jasná 4, 312 08 Plzeň  
Tel./fax: 377 451 914



Překážky + příslušenství (lišty, háky, bariéry)



Vnitřní a venkovní boxy dle evropských parametrů

## Jezdecká škola Mariánské Lázně

- konzultační a výcvikové hodiny drezúrního ježdění (J. Holcbecher)
- připouštění chov. klisen (včetně ustájení před a po porodu) hřebci světových sportovních linií s prověřenou výkonností
- ustájení a výcvik sportovních koní ve vlastním areálu s krytou halou a ubytováním

tel. +420-354 623 153, 608 979 982, fax +420-354 626 559

U Krakonoše 53, 353 01 Mariánské Lázně



!!! SLEVY !!!  
VELKÉ PŘEDVÁNOČNÍ  
SLEVY

více jak 15-ti druhů zboží

### Například:

- Sedlo anglické z 5100,- na 4500,-
- Sedlo všestranné z 4800,- na 3990,-
- Uzdečka angl. dovoz z 840,- na 770,-
- Postroj prsní párový z 19600,- na 17900,-

!!!Velké slevy westernových  
sedel a uzdeček z dovozu!!!

VYPRODEJ LETNÍHO ZBOŽÍ  
!!! do vyprodání zásob!!!

### Například:

- Jezdecké sako - CZ, Fr. z 3190,- na 2760,-
- Naušníky z 240,- na 150,-  
a jiné druhy zboží

!!!VYUŽIJTE NAŠICH SLEV VČAS!!!

Vše jen do vyprodání zásob

Těšíme se na Vaši návštěvu u nás. Prodej veškerých jezdeckých potřeb na splátky, zásiłková služba, na požádání zašleme katalog.

### EQUISPORT

Žižkova 505 (budova SzeŠ), Třebíč 67401  
Tel./fax.: 568 840 427  
e-mail: equisport@tiscali.cz  
http://www.equisport.cz



## EQUISPORT - Dokulilová

Velkoobchod s jezdeckými potřebami

Sokolí 23, 674 01 Třebíč

Tel./Fax: 0618-820 577 mobil. tel.: 0602-723325

-zásobuje prodejny a prodejce nejširším sortimentem veškerých potřeb pro koně a jezdce v České republice

Katalog a ceníky prodejcům na požádání zašleme, u nových prodejců uvítáme osobní nebo alespon telefonický kontakt

Sedla CTD – španělský Stübben opět na našem trhu – kompletní řada za velmi výhodných cen

skoková sedla – hluboká, kontaktní, speciály, všestranná i drezúrní sedla

Špičková jezdecká výstroj od švýcarské firmy STÜBEN - celoživotní záruka na kvalitu Stübben nerez program - udidla, třmeny, ostruhy, vysoká kvalita z nerezavějící ušlechtilé oceli za výhodné ceny

Žádejte naše zboží u svých prodejců

Rádi zodpovíme veškeré Vaše telefonické i písemné dotazy

Malooobchodní prodej - Equisport-Studenec, Žižkova 505, 674 01 Třebíč - Tel.: 0618/840 427, fax: 0618/26 128



Ing. J. Kutěj  
Purkyňova 446/8,  
591 02 Žďár n. S.,  
tel.: 0616/622 774  
fax:0616/ 631 085

Ing. J. Hanulay  
Farského 6  
851 01 Bratislava -  
tel.: 07/81 52 30

- nákup, výcvik a prodej sportovních koní
- poradenská a zprostředkovatelská služba při nákupu sportovních koní doma i v zahraničí
- pomoc při nákupu plemenného materiálu v zahraničí



## VÁNOČNÍ OTEVÍRACÍ DOBA: v Praze soboty a neděle

7.,8.,14.,15.,21. a 22. prosince  
od 9 do 14 hodin

### Jezdecká bunda MLW 647

Dámská, slušivá, vypasovaná bunda. Nepromoká, hřeje, vzdušný materiál. Kapuce, rozparky, modrá, šedá  
**SUPER CENA: 2020 Kč**



tip na dárek:  
bundy MLW

Equiservis Praha, Na Celné 8, Praha 5, T+F: 257 329 438  
Equiservis Plzeň, Habrmanova 52, Plzeň, T+F:377 445 078  
www.equiservis.cz mobil: 602 308 556



Výhradní zástupce v ČR nabízí přívěsy pro jednoho, dva a tři koně v 16-ti různých modelech za výhodné zavaděcí ceny s možností leasingu, s velmi nízkou pohotovostí hmotností, sníženým sádkováním, vynikajícím dílenským zpracováním a nově se zkrácenou dobou lhůtou již od jednoho týdne s dovozem až k Vám.  
Záruka kvality firmy působící na trhu již 40 let.

**WWW.WOERMANN.CZ**

VYZÁBEJTE SI KOMPLETNÍ KATALOG VČETNĚ CENÍKU  
A NÁVRHU LEASINGU  
ZDARMA



Kozáková Vladimíra, Kosmonautů 2839, Mělník 27601  
telefon / fax : 315 624 325 mobil : 608 071 300, e-mail : woermann@cbbox.cz



JEZDEC, jezdecký čtrnáctidenní zpravodaj. Vydává Vydavatelství CIN, Vladislavova 24, Praha 1, 110 00 tel. 603 517 242, 257 212 679, Fax: 286 855 407, E-mail: jezdec@inbox.vol.cz Redakce Cyril Neumann, Ivana Kovaříková. S redakcí spolupracují J. Gebauer -jge-, Opava, E. Nesňalová -nes-, Brno, M. Barešová -bar-, M. Čišířinová -čiš-, J. Souček, Lysá n/Labem, O.Havrlantová, Frenštát p/Radhoštěm. Te. skup. 14 A/B 6, reg. značka MK ČR 6473. Podávání novinových zásilek povoleno Ředitelstvím pošt Praha č.j. NP 2893/1994 ze dne 20.12. 94. Tiskne JPM TISK, s.r.o. Na Popelce 19, 150 00 Praha 5. Grafické zpracování studio BESR, Na Popelce 19, Praha 5.